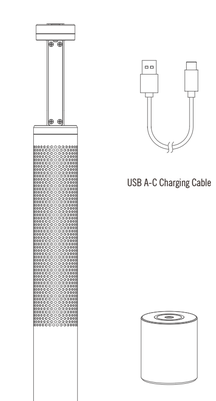
USER MANUAL

Nightour

Thank you for purchasing this Olight product. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference!

IN THE BOX



SPECIFICATIONS

Nightour (Light Stem)

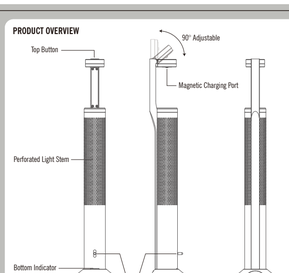
	☼	◷
WHITE LIGHT	8~60 lumens	31h (Max)
RGB COLOR MODES	2~10 lumens	15h (Max)
Parameter	**Specification**	
Length	396.4mm/15.61in	
Base Diam.	85mm/3.35in	
Weight	420g/14.82oz (Excluding the Lamphead)	
Charge Type	USB-C	
Input Voltage	5V/2A	
Time to Fully Charge	4.5h (For reference only. When the USB power source is insufficient to provide 5V 2A power capacity, the charging time will be longer.)	
Battery	Built-in 3.7V 4000mAh Lithium-ion Battery	
Drop Test	1 Meter (After being dropped on each of the 6 sides, the product can withstand a 1-meter drop on 5 of the sides but suffers damage when dropped on the top side.)	

The tests are performed using the fully charged lithium-ion battery built in the Nightour (light stem).

Lamphead

	☼	◷
WHITE LIGHT	1~90 lumens	10.5h (Max)
Parameter	**Specification**	
Dimensions	(Φ)33.2*(L)37.4mm/(Φ)1.31*(L)1.47in	
Weight	45g/1.59oz (Battery Built-in)	
Charge Type	Magnetic Charging (MCC1A/0min)	
Charge Current	400mA	
Time to Fully Charge	30mins	
Battery	Built-in 3.7V 100mAh Lithium Polymer Battery	
Drop Test	1 Meter	

PRODUCT OVERVIEW

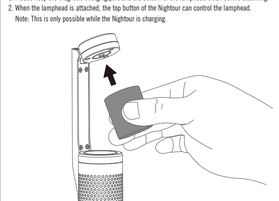


LAMPHEAD INSTALLATION

Please attach the lamphead to the magnetic charging port at the top of the Nightour.

Notice:

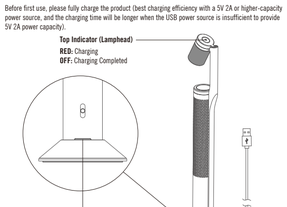
1. Please keep the magnetic charging port and the bottom of the lamphead clean before attaching.
2. When the lamphead is attached, the top button of the Nightour can control the lamphead.
   Note: This is only possible while the Nightour is charging.



CHARGING AND UNLOCK

Before first use, please unlock the product by connecting it to a USB power adapter or power source via the included USB-C cable.

Before first use, please fully charge the product (best charging efficiency with a 5V 2A or higher-capacity power source, and the charging time will be longer when the USB power source is insufficient to provide 5V 2A power capacity).



Bottom Indicator (Light Stem)

Low Battery Alert: When the battery level of the turned-on light stem is lower than 10%, the indicator will flash red; and when the battery level is higher than 10% or the light stem is off, the indicator will go off.

Lockout Indication: In the lockout mode, flipping the toggle switch will trigger the indicator to light up red for 2 seconds to indicate that the product is locked out.

Unlock Indication: In indicator will flash green 3 times the moment the light stem is unlocked.

Charge Indication: While charging, the red indicator means charging, while the green indicator means charging completed.

NOTES：

- When lamphead is locked out at a low battery voltage, you may unlock it by charging via an MCC3 cable or MCA adapter. It may take about 1 minute to unlock.
- When the lamphead is locked out and attached to the Nightour, you may unlock it by removing the lamphead from the Nightour for no less than 1 second and then attaching it back to the Nightour again.
- The Nightour cannot be used in the lockout state, please unlock it before use.

EXCLUSION CLAUSE

Olight is not liable for damages or injuries sustained resulting from the usage of the product inconsistent with the warnings in the manual, including but not limited to using the product inconsistent with the recommended lockout mode.

DANGER

- DO NOT put the product near or into fire. This may cause the built-in battery to burn or explode, leading to unexpected hazards.
- The product has a built-in battery. DO NOT drop it from high places or smash it.
- Keep out of reach of children.

WARNING

- DO NOT soak the product in the water to avoid damage.
- DO NOT short-circuit the magnetic charging port of the Nightour. It may lead to battery drain.

NOTICE

- Please keep the top magnetic charging port clean, otherwise, it may fail to charge the compatible products (lamphead, Baton 3, Olsub MC/MCs and more to come) or lose the ability to control those products.
- The top button can be used to control the Baton 3, Olsub MC/MCs and lamphead only while the Nightour is charging.
- When charging the lamphead with an MCC3 cable or MCA adapter, the indicator integrated on the cable or adapter may not indicate the charge status correctly.
- When a compatible product is attached to the top magnetic charging port, such product will consume some power whether it is turned on or not. Please connect the Nightour to a power source so that the compatible product can be charged.

CONTENTS

(EN) English 01
(CN) 简体中文 02
(FI) Finnish 03
(NO) Norwegian 05
(SV) Swedish 07
(NL) Nederlands 08
(PL) Polska 10
(DE) Deutsch 12
(HU) Magyarország 14
(RU) Русский 15
(ES) Español 17
(RO) Romanesc 19
(UA) Ukrainian 21
(JP) 日本語 23
(KR) 한국어 24
(TH) ไทย 26
(FR) Français 28
(IT) Italia 30
(SK) Slovenskýjazyk 31
(PT) Português 33

(EN) English

HOW TO OPERATE NIGHTOUR (TOGGLE SWITCH)

ON (THE LIGHT IS UNLOCKED):

- Flip up and hold the toggle switch to turn on the high white light setting; flip down and hold the toggle switch to turn on the low white light setting.
- Quickly flip down the toggle switch to turn on the memorized white light setting.
- Quickly flip up the toggle switch twice to turn on the memorized white light setting.

OFF (WHILE THE LIGHT IS ON): Flip down the toggle switch once to turn it off.

RGB COLOR MODES:

- When the light is on/off, flip up the toggle switch once to enter the RGB color mode 1.
- When the light is off, quickly flip up the toggle switch 3 times to enter the RGB color mode 1 directly.
- When the RGB colors are turned on, single flip up the toggle switch to shift between the RGB color mode 1 and RGB color mode 2, and quickly flip up twice to pause/restart the RGB colors.

INCREASE BRIGHTNESS: Flip up and hold the toggle switch to make the white light and colored lights brighter.

DECREASE BRIGHTNESS: Flip down and hold the toggle switch to dim the white and colored lights.

MODE CHANGE: When the light is on, quickly flip down the toggle switch twice to shift between white light and RGB.

LOCKOUT/UNLOCK

LOCKOUT: When the low white light is on, quickly flip down the toggle switch at least 15 times to enter the lockout mode and the light will turn off.

UNLOCK: To unlock, connect the product via the USB cable for charging. While the LED indicator will flash green 3 times to remind.

WHEN ATTACH THE LAMPHEAD TO NIGHTOUR

NOTE: THESE OPERATIONS ARE ONLY POSSIBLE WHILE THE NIGHTOUR IS CHARGING VIA USB-C.

ON/OFF: When attach the lamphead to Nightour's magnetic port, single click the Nightour's top button to turn

the lamphead on/off.

CHANGE BRIGHTNESS LEVEL: When the lamphead is on, press and hold the Nightour's top button to carry out stepless dimming. The stepless dimming range is 1%~100% when the battery power is sufficient. When removing the lamphead from the Nightour, the brightness level will be kept at the memorized state at present.

LOCKOUT/UNLOCK

LOCKOUT: When the lamphead is off, press and hold the Nightour's top button for about 2 seconds till the low white light is off to access the lockout mode.

UNLOCK: To unlock, press and hold the Nightour's top button for one second, or reconnect the lamphead to the Nightour's magnetic port; or to charge the lamphead with the MCC magnetic charging port. The low white light will be on when unlock.

HOW TO OPERATE THE DETACHED LAMPHEAD

- When the lamphead is off, quickly shake it twice to turn on at the previous brightness level.
- When the lamphead is on, quickly shake it twice to turn off.

(CN) 简体中文

操作说明

Nightour 主机（按杆开关）

开机（非锁键状态下）：

- 长上按输出白光高亮；长下按输出白光低亮；
- 下单击，下双击，下三击底下多击操作，输出记忆亮度白光；
- 上双击，输出记忆亮度白光。

关机： 开机状态下，下单击关机。

幻彩模式：

- 关机或开机状态下，上单击切换到幻彩模式。（每次进入固定在幻彩模式1）；
- 关机状态下，上多击（≥3次）进入幻彩模式；
- 幻彩模式下，上单击两个幻彩模式相互切换，上双击暂停/启动幻彩。

增加亮度： 长上按，增加白光与幻彩模式亮度。

减低亮度： 长下按，减少白光与幻彩模式亮度。

模式切换： 开机状态下，下双击白光模式与幻彩模式相互切换。

锁键与解锁

锁键： 白光低亮状态下，下击15次或以上，进入锁键状态，灯关闭；

解锁： 连接USB充电自动解锁（绿色LED闪烁3次提醒）。

灯头接入Nightour

注意：以下所有操作只在Nightour处于USB充电状态时有效。

开/关机：

- 灯头接入Nightour主机磁吸接口，可以通过Nightour顶部按键控制，单按可开、关机。

改变亮度： 在开机状态下，长按Nightour顶部按键进行无极调光。

在电量充足下，无极调光范围1%~100%，当灯头从Nightour取下时，亮度保持在当前记忆状态。

锁键与解锁

锁键： 在关机状态下，长按Nightour顶部按键（约2s）至白光低亮熄灭，进入锁键状态。

解锁： 长按Nightour顶部按键(约1s)解锁；或将灯头重新接入Nightour主机磁吸接口可解锁；或连入MCC磁吸接口充电解锁（解锁后亮白光低亮）。

独立灯头操作说明

- 在关机状态，快速甩动2次产品可开机（灯头点亮在记忆存储的亮度）；
- 在开机状态，快速甩动2次产品可关机。

(FI) Finnish

KÄYTTÖOHJE

NIGHTOUR (VIPUKATKAISIN)

增加亮度： 长上按，增加白光与幻彩模式亮度。

减低亮度： 长下按，减少白光与幻彩模式亮度。

模式切换： 开机状态下，下双击白光模式与幻彩模式相互切换。

锁键与解锁

锁键： 白光低亮状态下，下击15次或以上，进入锁键状态，灯关闭；

解锁： 连接USB充电自动解锁（绿色LED闪烁3次提醒）。

灯头接入Nightour

注意：以下所有操作只在Nightour处于USB充电状态时有效。

开/关机：

- 灯头接入Nightour主机磁吸接口，可以通过Nightour顶部按键控制，单按可开、关机。

改变亮度： 在开机状态下，长按Nightour顶部按键进行无极调光。

在电量充足下，无极调光范围1%~100%，当灯头从Nightour取下时，亮度保持在当前记忆状态。

锁键与解锁

锁键： 在关机状态下，长按Nightour顶部按键（约2s）至白光低亮熄灭，进入锁键状态。

解锁： 长按Nightour顶部按键(约1s)解锁；或将灯头重新接入Nightour主机磁吸接口可解锁；或连入MCC磁吸接口充电解锁（解锁后亮白光低亮）。

独立灯头操作说明

- 在关机状态，快速甩动2次产品可开机（灯头点亮在记忆存储的亮度）；
- 在开机状态，快速甩动2次产品可关机。

(FI) Finnish

KÄYTTÖOHJE

NIGHTOUR (VIPUKATKAISIN)

KIRKKAUDEN SÄÄTÖ: Lampunpään ollessa päällä, paina ja pidä lampun nappia portaattoman himmenyksen käyttämiseksi. Himmennysvälin on 1~100 % riippuen akun varauksesta. Kirkkaustaso tallentuu muistiin, vaikka lampunpää irrotetaan lampusta.

NÄPPÄINLUKKO

NÄPPÄINLUKON AKTIIVINTI: Lampunpään ollessa suljettu, paina ja pidä yläpuolen nappia kahden sekunnin ajan, kunnes matala valkoinen valo sammuu.

NÄPPÄINLUKON AVAAMINEN: Paina ja pidä yläpuolen kytkintä sekunnin ajan; tai yhdistä lampunpää lampun magnetiporttiin avataksesi lukitukseen sekä laataksesi lampunpäällä magnetitisen latausportin avulla. (Valkoinen himmeä valo syttyy avaamisen merkkinä.)

LAMPUNPÄÄN KÄYTTÄMINEN LAMPUSTA IRROTETUNA

Ravista lampunpäällä kaksi kertaa käynnistääksesi se viimeksi käytetyssä kirkkaustasossa tai sammuttaaksesi Lampunpään.

(NO) Norwegian

HVORDAN BRUKE NIGHTOUR (TOGGLE SWITCH)

PÅ (LYSET ER ULÅST):

- Vipp opp og hold vippebryteren inne for å slå på høyt hvitt lys. vipp ned og hold bryteren for å slå på innstillingen for lavt hvitt lys.
- Vipp vippebryteren raskt ned for å slå på innstillingen for hvitt lys i minnet.
- Vipp vippebryteren raskt to ganger for å slå på den lagrede hvite lysinnstillingen.

AV (MENS LYSET LYSER): vipp bryteren en gang ned for å slå den av.

RGB -FARGEINNSTILLINGER:

- Når lyset er på/av, slår du vippebryteren opp én gang for å angi RGB -fargeinnstillingene (den går inn i RGB -fargeinnstilling 1 hver gang).
- Når lyset er slått av, slår du vippebryteren raskt opp tre ganger for å gå direkte til RGB -modus.

- Når RGB -fargene er slått på, bar du enkelt på vippebryteren for å skifte mellom de to fargeinnstillingene, og raskt bla opp to ganger for å sette RGB -fargene på pause/starte på nytt.

ØK LYSSTYRKE: vipp opp og hold bryteren for å gjøre det hvite lyset og de fargede lysene lysere.

DEMP LYSSTYRKEN: vipp ned og hold bryteren for å dempe det hvite og fargede lyset.

ENDRE MODUS: Når lyset er på, bar du raskt på bryteren to ganger for å skifte mellom hvitt lys og RGB.

LÅS/ LÅS OPP

LOCKOUT: Når det lave hvite lyset lyser, blar du raskt ned minst 15 ganger for å låse bryteren, lyset slukker når det har blitt.

LÅS OPP: For første gangs bruk må du låse opp produktet ved å koble det til en strømkilde via den medfølgende USB -kabelen. Når den er låst opp, vil LED -indikatoren blinke grønt 3 ganger.

NÅR DU KOBLER LAMPEHODET TIL NIGHTOUR

NOTERE: DISSE FUNKSJONENE ER KUN TILGJENGELIGE NÅR NIGHTOUR LADES VIA USB-C.

PÅ/AV: Når du kobler lampehodet til Nightours magnetport, klikker du på den øverste knappen på Nightour for å slå lampehodet av/på.

ENDRE LYSSTYRKEN: Når lampehodet er tent, trykker du på og holder inne Nightours øverste knapp for å utføre trinnløs dimming. Det trinnløse dimmingsområdet er 1% -100% når batteristrømmen er tilstrekkelig. Ved å skille lampehodet fra Nightour, vil lysstyrken holdes i lagret tilstand for øyeblikket.

LÅS/ LÅS OPP

LOCKOUT: Når lampehodet er slukket, trykker du på og holder inne Nightours øverste knapp i omtrent 2 sekunder til det lave hvite lyset er slukket for å få tilgang til lockout -modus.

LÅS OPP: For å låse opp, kan du trykke og holde inne Nightours øverste knapp i ett sekund; eller koble lampehodet til Nightours magnetport igen, eller for å lade lampehodet med den magnetiske ladeporten MCC. (Det lave hvite lyset lyser når det låses opp.)

SLIK BRUKER DU LAMPEHODET SOM FØLGER MED:

- Når lampehodet er slukket, rist det raskt to ganger for å slå på det forrige lysstyrkenivået.
- Når lampehodet er på, rist det raskt to ganger for å slå av.

(SV) Swedish

HUR DEN FUNGERAR NIGHTOUR (BRYTARE)

PÅ (NÄR LAMPAN ÄR UPPLÅST)

- Skjut knappen uppåt och håll den uppe för att tända lampan med starkt vitt sken, skjut knappen nedåt och håll den nere för att vända till lågt vitt sken.
- Skjut snabbt ner knappen för tända lampan med tidigare sparat vitt ljuslåge.
- Skjut snabbt upp knappen två gånger för att tända lampan med tidigare sparat vitt ljuslåge.

AV (MEDANS LAMPAN ÄR IGÅNG): Skjut knappen nedåt en gång för att stänga av lampan.

INSTÄLLNINGAR FÖR RGB FÄRGVAL:

- När lampan är PÅ/AV, skjut knappen en gång för att aktivera RGB färgval (lampan går till RGB ljusinställning vaje gång)
- När lampan är AV, tryck snabbt upp knappen 3 gånger för att gå till RGB läge direkt.
- När RGB färgerna är igång, ett enkelt tryck på brytaren växlar mellan de två valda färgerna. Skjut snabbt upp brytaren 2 gånger för att pausa/starta om RGB färgerna.

ÖKA LJUSSTYRKAN: Skjut knappen uppåt och håll den uppe för att öka det vita ljuset eller för att öka det färgade ljuset.

SÄNKA LJUSSTYRKAN: Sjukt knappen nedåt och håll den nere för att sänka det vita ljuset eller för att sänka det färgade ljuset.

BYTA LÄGE: När lampan är på, tryck snabbt ner brytaren 2 gånger för att växla mellan vitt ljus och RGB ljus.

KNAPPLÅS PÅ / AV.

KNAPPLÅS: När lampan är tänd med svagt vitt sken, skjut snabbt ner knappen minst 15 gånger för att låsa onkopplaren och därefter kommer lampan att släckas.

LÅS UPP: För att låsa upp, anslut USB kabeln för att ladda lampan. Samtidigt tänds LED -indikatorn och blinkar grönt 3 gånger för att påminna.

NÄR LAMPHUVUDET ANSLUTS TILL NIGHTOUR

OBS: DESSA FUNKTIONER ÄR ENDAST TILLGÄNGLIGA NÄR NIGHTOUR LADDAS VIA USB-C.

PÅ / AV: När lamphuvudet är ansluten till Nightours magnetport klickar du bara på den övre knappen för att slå på/av lamphuvudet.

ÄNDRA LJUSSTYRKA: När lamphuvudet är aktiverat, tryck och håll Nightours´´s topptbrytare intryckt, för att aktivera steglös dimming. Den steglösa dimmingen sker mellan 1%~100% när batteriet är tillräckligt laddat. Kopplas lamphuvudet bort från Nightour, kommer ljusstyrkan att stanna kvar vid den nuvarande.

KNAPPLÅS PÅ / KNAPPLÅS AV

KNAPPLÅS: När lamphuvudet är avstängt, Tryck och håll Nightours´´s topptbrytare intryckt i ca 2 sekunder till den tänds på vitt svagt ljuslåge för att sedan slockna, då är knapplåset aktiverat.

LÅS UPP: För att låsa upp, tryck och håll Nightour´´s topptbrytare intryck i 1 sekund. Eller genom att ansluta lamphuvudet till Nightour´´s magnetiska port, eller genom att ladda lamphuvudet med MCC magnetisk laddkabel. (Svagt vitt ljuslåge kommer att tändas när lamphuvudet låses upp).

HUR MAN ANVÄNDER DEN LÖSTAGBARA LAMPHUVUDET

- När lamphuvudet är avstängt, skaka lamphuvudet snabbt 2 gånger för att tända den på föregående ljuslåge.
- När lamphuvudet är igång, skaka lamphuvudet snabbt 2 gånger för att stänga av.

(NL) Nederlands

HOE TE BEDIENEN NIGHTOUR (PRZEŁĄCZNIK)

AAN (HET LICHT IS ONTGRENDELD):

- Zet de schakelaar omhoog en houd deze ingedrukt om de instelling voor hoog wit licht in te schakelen; Zet de schakelaar omlaag en houd deze ingedrukt om de instelling voor wening wit licht in te schakelen.
- Draai de schakelaar snel omlaag om de opgeslagen witlichtinstelling in te schakelen.
- Draai de schakelaar twee keer snel omhoog om de opgeslagen witlichtinstelling te schakelen.

UIT (ALS HET LICHT AAN IS): draai de schakelaar eenmaal omlaag om de lamp uit te schakelen.

RGB-KLEURINSTELLINGEN:

- Als het licht aan/uit is, zet u de schakelaar één keer omhoog om de RGB-kleurinstellingen te openen (deze gaat elke keer naar RGB-kleurinstelling 1).
- Als het licht uit is, zet u de schakelaar snel 3 keer omhoog om direct naar de RGB-modus te gaan.
- Wanneer de RGB-kleuren zijn ingeschakeld, zet u de schakelaar één keer omhoog om tussen de twee kleurinstellingen te schakelen en zet u de schakelaar twee keer snel omhoog om de RGB-kleuren te pauzeren/herstarten.

VERHOOG DE HELDERHEID: Zet de schakelaar omhoog en houd deze ingedrukt om het witte licht en de gekleurde lichten helderder te laten schijnen.

HELDERHEID VERMINDEREN: Zet de schakelaar naar beneden en houd deze ingedrukt om de witte en gekleurde lichten te dimmen.

MODUSVERANDERING: Wanneer het licht aan is, schakelt u de schakelaar snel twee keer omlaag om te schakelen tussen wit licht en RGB.

VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN

LOCKOUT: Wanneer het lage witte lampje brandt, zet u de schakelaar snel naar beneden de schakelaar minstens 15 keer ingedrukt om de schakelaar te vergrendelen, het licht gaat uit.

ONTGRENDEL: Ontgrendel het product voor het eerste gebruik door het via de meegeleverde USB-kabel op een stroombron aan te sluiten. Wanneer ontgrendeld, zal de LED-indicator 3 keer groen knipperen.

WANNEER U DE LAMPKOP BEVESTIGD OP DE NIGHTOUR

LET OP: DEZE HANDELINGEN ZIJN ALLEEN MOGELIJK ALS DE NIGHTOUR WORDT OPGELADEN VIA DE USB-C.

AAN/UIT: Wanneer u het lampkop op de magnetische poort van Nightour bevestigt, klikt u één keer op de bovenste knop van de Nightour om het lampkop in of uit te schakelen.

HELDERHEIDSNIVEAU WIJZIGEN: Wanneer het lampkop brandt, houdt u de bovenste knop van de Nightour ingedrukt om trapsloos te dimmen. Het trapsloze dimbereik is 1%-100% wanneer de batterij voldoende opgeladen is. Door het lampkop van de Nightour te halen, wordt het heldenheidsniveau op dit moment in de opgeslagen status gehouden.

NIGHTOUR-ГОЛОВКА ЛАМПЫ

ПРИМЕЧАНИЕ. ЭТИ ОПЕРАЦИИ ДОСТУПНЫ, ПОКА NIGHTOUR ЗАРЯЖАЕТСЯ ЧЕРЕЗ PORT USB-C.

ВКЛ/ВЫКЛ: Когда головка лампы подключена к магнитному порту, нажмите на кнопку, чтобы включить или выключить головка лампы.

ИЗМЕНЕНИЕ УРОВНЯ ЯРКОСТИ: когда головка лампы включена, нажмите и удерживайте верхнюю кнопку, чтобы плавно снизить яркость от 100 до 1 % при достаточном заряде аккумулятора. Если отсоединить головка лампы, то она сохранит яркость.

БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА

БЛОКИРОВКА: Когда головка лампы выключена, нажмите и удерживайте кнопку около 2 секунд, пока не погаснет минимальный режим, чтобы заблокировать головка лампы.

РАЗБЛОКИРОВКА: Для разблокировки головка лампы нажмите и удерживайте кнопку в течении 1 секунды или подключите ее к магнитной зарядке, или к магнитной зарядке olight MCC. (при разблокировке будет гореть минимальный режим)

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГОЛОВКА ЛАМПЫ ОТДЕЛЬНО: Когда головка лампы выключена, быстро встряхните ее, чтобы включить последний режим работы. Когда головка лампы включена, дважды встряхните ее, чтобы выключить.

(ES) Español

CÓMO OPERAR NIGHTOUR (INTERRUPTOR DE PALANCA)

ENCENDIDO (LA LUZ ESTÁ DESBLOQUEADA):

- Levante y mantenga presionado el interruptor de palanca para encender la luz blanca en modo alto. mueva hacia abajo y mantenga presionado el interruptor de palanca para encender la luz blanca en modo bajo.
- Gire el interruptor de palanca rápidamente hacia abajo para encender la luz blanca en modo memorizado.
- Gire el interruptor de palanca rápidamente hacia arriba dos veces para encender la configuración de luz blanca memorizada.

APAGADO (MIENTRAS LA LUZ ESTÁ ENCENDIDA): bajar el interruptor de palanca una vez para apagarlo.

CAMBIO DE COLOR RGB:

- Cuando la luz esté encendida / apagada, levante el interruptor de palanca una vez para seleccionar el modo de color RGB (siempre entrará en el modo 1 de color RGB).
- Cuando la luz esté apagada, levante rápidamente el interruptor de palanca 3 veces para seleccionar directamente el modo de RGB.
- Cuando las luces RGB están activadas, levante una sola vez el interruptor de palanca para cambiar entre los dos modos, y lo levante rápidamente hacia arriba dos veces para pausar / reiniciar los colores RGB.

AUMENTAR EL BRILLO: levante hacia arriba y mantenga presionado el interruptor de palanca para que la luz blanca y las luces de color sean más brillantes.

DISMINUIR BRILLO: baje y mantenga presionado el interruptor de palanca para atenuar las luces blancas y de color.

CAMBIO DE MODO: Cuando la luz esté encendida, baje rápidamente el interruptor de palanca dos veces para cambiar entre la luz blanca y RGB.

BLOQUEO / DESBLOQUEO

BLOQUEO: Cuando la luz blanca de modo bajo esté encendida, baje rápidamente el interruptor de palanca al menos 15 veces para bloquear el interruptor y la luz se apagará.

DESBLOQUEAR: Para desbloquear, conecte el USB para cargar. El indicador infrarojo parpadeará en verde 3 veces para avisarte que está desbloqueado.

AL CONECTAR EL CABEZAL DE LA LÁMPARA A NIGHTOUR

NOTA: ESTAS OPERACIONES SOLO SON POSIBLES MIENTRAS LA NIGHTOUR SE CARGA A TRAVÉS DE USB-C.

ON/OFF: Cuando conecte el cabezal de la lámpara al puerto magnético de Nightour, haga un solo clic en el botón superior de Nightour para encender / apagar el cabezal de la lámpara.

CAMBIAR LOS NIVELES DE BRILLO: Cuando el cabezal de la lámpara esté encendido, mantenga pulsado el botón superior del Nightour para una regulación continua. El rango de regulación continua es del 1% al 100% cuando la energía de la batería es suficiente. Aún separando el cabezal de la lámpara de la Nightour, los niveles de brillo memorizados seguirán presentes.

增加亮度： 长上按，增加白光与幻彩模式亮度。

减低亮度： 长下按，减少白光与幻彩模式亮度。

模式切换： 开机状态下，下双击白光模式与幻彩模式相互切换。

锁键与解锁

锁键： 白光低亮状态下，下击15次或以上，进入锁键状态，灯关闭；

解锁： 连接USB充电自动解锁（绿色LED闪烁3次提醒）。

灯头接入Nightour

注意：以下所有操作只在Nightour处于USB充电状态时有效。

开/关机：

- 灯头接入Nightour主机磁吸接口，可以通过Nightour顶部按键控制，单按可开、关机。

改变亮度： 在开机状态下，长按Nightour顶部按键进行无极调光。

在电量充足下，无极调光范围1%~100%，当灯头从Nightour取下时，亮度保持在当前记忆状态。

锁键与解锁

锁键： 在关机状态下，长按Nightour顶部按键（约2s）至白光低亮熄灭，进入锁键状态。

解锁： 长按Nightour顶部按键(约1s)解锁；或将灯头重新接入Nightour主机磁吸接口可解锁；或连入MCC磁吸接口充电解锁（解锁后亮白光低亮）。

独立灯头操作说明

- 在关机状态，快速甩动2次产品可开机（灯头点亮在记忆存储的亮度）；
- 在开机状态，快速甩动2次产品可关机。

(FI) Finnish

KÄYTTÖOHJE

NIGHTOUR (VIPUKATKAISIN)

Top Button

Magnetic Charging Port

Perforated Light Stem

Bottom Indicator

Suction Pad Base

Two-way Toggle Switch

USB-C Charging Port

Top Indicator (Lamphead)

RED: Charging

OFF: Charging Completed

Bottom Indicator (Light Stem)

RED: Charging

GREEN: Charging Completed

Bottom Indicator (Light Stem)

Low Battery Alert: When the battery level of the turned-on light stem is lower than 10%, the indicator will flash red; and when the battery level is higher than 10% or the light stem is off, the indicator will go off.

Lockout Indication: In the lockout mode, flipping the toggle switch will trigger the indicator to light up red for 2 seconds to indicate that the product is locked out.

Unlock Indication: In indicator will flash green 3 times the moment the light stem is unlocked.

Charge Indication: While charging, the red indicator means charging, while the green indicator means charging completed.

NOTES：

- When lamphead is locked out at a low battery voltage, you may unlock it by charging via an MCC3 cable or MCA adapter. It may take about 1 minute to unlock.
- When the lamphead is locked out and attached to the Nightour, you may unlock it by removing the lamphead from the Nightour for no less than 1 second and then attaching it back to the Nightour again.
- The Nightour cannot be used in the lockout state, please unlock it before use.

EXCLUSION CLAUSE

Olight is not liable for damages or injuries sustained resulting from the usage of the product inconsistent with the warnings in the manual, including but not limited to using the product inconsistent with the recommended lockout mode.

KIRKKAUDEN SÄÄTÖ: Lampunpään ollessa päällä, paina ja pidä lampun nappia portaattoman himmenyksen käyttämiseksi. Himmennysvälin on 1~100 % riippuen akun varauksesta. Kirkkaustaso tallentuu muistiin, vaikka lampunpää irrotetaan lampusta.

NÄPPÄINLUKKO

NÄPPÄINLUKON AKTIIVINTI: Lampunpään ollessa suljettu, paina ja pidä yläpuolen nappia kahden sekunnin ajan, kunnes matala valkoinen valo sammuu.

NÄPPÄINLUKON AVAAMINEN: Paina ja pidä yläpuolen kytkintä sekunnin ajan; tai yhdistä lampunpää lampun magnetiporttiin avataksesi lukitukseen sekä laataksesi lampunpäällä magnetitisen latausportin avulla. (Valkoinen himmeä valo syttyy avaamisen merkkinä.)

LAMPUNPÄÄN KÄYTTÄMINEN LAMPUSTA IRROTETUNA

Ravista lampunpäällä kaksi kertaa käynnistääksesi se viimeksi käytetyssä kirkkaustasossa tai sammuttaaksesi Lampunpään.

(NO) Norwegian

HVORDAN BRUKE NIGHTOUR (TOGGLE SWITCH)

PÅ (LYSET ER ULÅST):

- Vipp opp og hold vippebryteren inne for å slå på høyt hvitt lys. vipp ned og hold bryteren for å slå på innstillingen for lavt hvitt lys.
- Vipp vippebryteren raskt ned for å slå på innstillingen for hvitt lys i minnet.
- Vipp vippebryteren raskt to ganger for å slå på den lagrede hvite lysinnstillingen.

AV (MENS LYSET LYSER): vipp bryteren en gang ned for å slå den av.

RGB -FARGEINNSTILLINGER:

- Når lyset er på/av, slår du vippebryteren opp én gang for å angi RGB -fargeinnstillingene (den går inn i RGB -fargeinnstilling 1 hver gang).
- Når lyset er slått av, slår du vippebryteren raskt opp tre ganger for å gå direkte til RGB -modus.

- Når RGB -fargene er slått på, bar du enkelt på vippebryteren for å skifte mellom de to fargeinnstillingene, og raskt bla opp to ganger for å sette RGB -fargene på pause/starte på nytt.

ØK LYSSTYRKE: vipp opp og hold bryteren for å gjøre det hvite lyset og de fargede lysene lysere.

DEMP LYSSTYRKEN: vipp ned og hold bryteren for å dempe det hvite og fargede lyset.

ENDRE MODUS: Når lyset er på, bar du raskt på bryteren to ganger for å skifte mellom hvitt lys og RGB.

LÅS/ LÅS OPP

LOCKOUT: Når det lave hvite lyset lyser, blar du raskt ned minst 15 ganger for å låse bryteren, lyset slukker når det har blitt.

LÅS OPP: For første gangs bruk må du låse opp produktet ved å koble det til en strømkilde via den medfølgende USB -kabelen. Når den er låst opp, vil LED -indikatoren blinke grønt 3 ganger.

NÅR DU KOBLER LAMPEHODET TIL NIGHTOUR

NOTERE: DISSE FUNKSJONENE ER KUN TILGJENGELIGE NÅR NIGHTOUR LADES VIA USB-C.

PÅ/AV: Når du kobler lampehodet til Nightours magnetport, klikker du på den øverste knappen på Nightour for å slå lampehodet av/på.

ENDRE LYSSTYRKEN: Når lampehodet er tent, trykker du på og holder inne Nightours øverste knapp for å utføre trinnløs dimming. Det trinnløse dimmingsområdet er 1% -100% når batteristrømmen er tilstrekkelig. Ved å skille lampehodet fra Nightour, vil lysstyrken holdes i lagret tilstand for øyeblikket.

LÅS/ LÅS OPP

LOCKOUT: Når lampehodet er slukket, trykker du på og holder inne Nightours øverste knapp i omtrent 2 sekunder til det lave hvite lyset er slukket for å få tilgang til lockout -modus.

LÅS OPP: For å låse opp, kan du trykke og holde inne Nightours øverste knapp i ett sekund; eller koble lampehodet til Nightours magnetport igen, eller for å lade lampehodet med den magnetiske ladeporten MCC. (Det lave hvite lyset lyser når det låses opp.)

SLIK BRUKER DU LAMPEHODET SOM FØLGER MED:

- Når lampehodet er slukket, rist det raskt to ganger for å slå på det forrige lysstyrkenivået.
- Når lampehodet er på, rist det raskt to ganger for å slå av.

(SV) Swedish

HUR DEN FUNGERAR NIGHTOUR (BRYTARE)

PÅ (NÄR LAMPAN ÄR UPPLÅST)

- Skjut knappen uppåt och håll den uppe för att tända lampan med starkt vitt sken, skjut knappen nedåt och håll den nere för att vända till lågt vitt sken.
- Skjut snabbt ner knappen för tända lampan med tidigare sparat vitt ljuslåge.
- Skjut snabbt upp knappen två gånger för att tända lampan med tidigare sparat vitt ljuslåge.

AV (MEDANS LAMPAN ÄR IGÅNG): Skjut knappen nedåt en gång för att stänga av lampan.

INSTÄLLNINGAR FÖR RGB FÄRGVAL:

- När lampan är PÅ/AV, skjut knappen en gång för att aktivera RGB färgval (lampan går till RGB ljusinställning vaje gång)
- När lampan är AV, tryck snabbt upp knappen 3 gånger för att gå till RGB läge direkt.
- När RGB färgerna är igång, ett enkelt tryck på brytaren växlar mellan de två valda färgerna. Skjut snabbt upp brytaren 2 gånger för att pausa/starta om RGB färgerna.

ÖKA LJUSSTYRKAN: Skjut